

# 西貢遊蹤

地方掌故



賽馬會 Jockey Club

「觸境生情」

虛擬實境語文教學計劃

學校 \_\_\_\_\_

班別 \_\_\_\_\_

姓名 \_\_\_\_\_

VR Project for Enhancing Chinese Language Literacy

## 西貢區掌故

### 1. 西貢名字由來、簡史、現況

相傳「西貢」一名始於明代，明成祖命鄭和下西洋以宣大明威德，不少國家以其土產與明朝建立朝貢貿易關係。其時就有西來船隻停泊於今日新界東部的漁港，久而久之就把當地命名為「西貢」，取「西方來貢」之意。<sup>1</sup>

西貢乃香港第二大行政區，範圍包括西貢半島南部、馬鞍山西南部分、糧船灣、清水灣半島、將軍澳，以及西貢海域的七十多個島嶼。西貢三面環海，山巒起伏，有「香港後花園」的美譽。西貢半島有大量土地劃為郊野公園，又先後設立海下灣海岸公園和地質公園。<sup>2</sup>

西貢墟約在一百年前形成，聚集附近一帶的村民及漁民到此交易。1969年展開興建萬宜水庫的工程計劃時，政府把受影響的漁民遷入，不少漁民轉營海鮮生意和酒家，讓海傍街出現十多間海鮮酒家；加上西貢區的郊野環境吸引不少外籍人士入住，小區增添不少酒吧和西餐廳、咖啡館，逐漸讓西貢縱橫交錯的街道充滿中西文化交融的氣氛。<sup>3</sup>

### 2. 篇章所涉地點的歷史與現況

#### (1) 鹽田梓

鹽田梓亦作鹽田仔。客家陳氏在鹽田梓上建村三百多年，至後來 1880 年期間，奧地利的福若瑟神父前來傳教，又在 1890 年建立聖若瑟小堂。教堂的彩色玻璃可見其西方建築特色，祭台和聖像也體現天主教的莊嚴與神聖。修復後更於 2005 年獲「聯合國教科文組織 亞太地區文化遺產優異獎」。幸得天主教教區和已遷離鹽田梓的村民所助，在修復天主教聖堂以外，鹽田亦開始復耕，不少文物得以保存，鹽田梓現時推廣生態旅遊工作坊及導賞。<sup>4</sup>

#### (2) 萬宜水庫

戰後香港人口不斷增加，加上工商業發展，香港用水量同步上升。繼興建船灣淡水湖後，港英政府決定再興建一個更大的水塘——萬宜水庫。水庫主要建築為東西兩條高出海平線 64 米的堤壩，以連接西貢半島東部與糧船灣洲，再抽出壩內海水，成為容積達 281,124,000

<sup>1</sup> 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》（香港：文化葫蘆，2017 年），頁 230。

<sup>2</sup> 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》，頁 232。

<sup>3</sup> 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》，頁 234-235。

<sup>4</sup> 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》，頁 256。

立方米的淡水湖。<sup>5</sup>

萬宜水庫的選址原有多條村莊，約 50 多戶居民合共約 400 人。政府與村民磋商後，最終協議於西貢墟天后廟前填海，興建五層高的樓宇作補償。各村的祠堂、村公所、鄉公所等亦一同遷上樓，村民也因此由從事漁農業轉行到其他產業。此外，由於水庫的輸水隧道收集了低地河溪的水到水庫，原有農田的灌溉用水不足，農業因而一蹶不振，而水庫用地亦影響各村的重建或發展。<sup>6</sup>

漁民生計因水庫興建而受極大影響，故此，政府先在西貢對面海填海興建四層高樓宇安置漁民，後又興建翠塘花園供未獲任何補償的漁民優先購買。<sup>7</sup>

### (3) 破邊洲

破邊洲是萬宜水庫東壩外的一個島嶼，它南面勻稱的岩柱由一億多年前火山爆發後的火山岩冷卻而成<sup>8</sup>，與糧船灣洲相對而立；北面有凹凸不平的岩石，有山坡、潮間平台和指狀礫泥，棕褐色的岩柱承托着破邊洲頂部的草坡，立於滔滔驚濤之上。<sup>9</sup>

### (4) 大浪四灣

大浪四灣包括：大浪西灣、鹹田灣、大灣、東灣。每當冬季刮東風，朝東的大浪四灣最是大浪，沖刷海灘細白的沙；夏季風平浪靜，海水清澈澄淨。四灣之中，西灣及鹹田灣均有營地與土多補給；大灣則是最寬廣的一個，但欠缺淡水水源；東灣最小而水源充足，但遠離人煙，徒步走回鹹田灣約需半小時。<sup>10</sup>

## 3. 水上人的淵源與生活情況

西貢有延綿的海岸線，又有不少適合漁船停泊的海灣，其中糧船灣、滘西、布袋澳都是主要的漁村。1955 年統計顯示，當時西貢有 263 艘漁船及 1904 名漁民。對漁民來說，一艘船便是一個家，隨魚汛流徙遷移，也在漁港海灣之間售賣漁穫。近四十年漁業逐漸衰落，漁民轉而發展海水養殖業，亦開始上岸置業成為陸上居民，待神誕節慶才回到海灣慶祝。<sup>11</sup>

<sup>5</sup> 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》（香港：西貢區議會，2003 年），頁 166-167。

<sup>6</sup> 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 168-169。

<sup>7</sup> 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 168-169。

<sup>8</sup> 陳天權：〈西貢歷史簡介〉，載文化葫蘆編：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》，頁 232。

<sup>9</sup> 艾思滔：《西貢島嶼》（香港：天地圖書，2007 年），頁 170。

<sup>10</sup> 日陽：《西貢、清水灣半島暢遊》（香港：明天出版社，1987 年），頁 7-10。

<sup>11</sup> 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 132。

西貢漁民可大致以語言分成操廣東話與鶴佬話兩大類，當中操廣東話的佔大多數，而操鶴佬話的則較少。在五、六十年代，水上居民受陸上人歧視，常被禁止在陸上穿鞋，甚至把在陸上走動的水上人趕回船上。沿海鄉村的居民雖然也會捕魚，但不認為自己是水上人。<sup>12</sup>

六、七十年前，漁民多藉以物易物的方式，用漁穫與陸上居民交換農作物。除了西貢，他們也會把船駛到筲箕灣、中環、西營盤、大埔和九龍城出售漁產。西貢魚市場在六十年代成立後，便成為他們銷售漁穫的主要地點。售賣活魚以外，部分收成也會曬成魚乾，運至香港仔的批發市場出售；漁穫豐富時更會運到中國內地出售。<sup>13</sup>

#### 4. 將軍澳填海發展

將軍澳新市鎮的大部分土地均由填海而來，填海地區包括魷魚灣、將軍澳市中心一帶，以及調景嶺和對岸的小赤沙和大赤沙，昔日的島嶼佛堂洲亦隨填海工程而連接整個清水灣半島。如此大面積的填海由 1980 年代開始分階段進行，以容納新市鎮發展後的龐大人口。其中魷魚灣成為今日的寶琳，並與將軍澳和小赤沙為新市鎮的主要住宅區，大赤沙則發展成將軍澳工業區。<sup>14</sup>

引用資料：

1. 文化葫蘆：《香港賽馬會「港文化·港創意」X 沙田&西貢》。香港：文化葫蘆，2017 年。
2. 日陽：《西貢、清水灣半島暢遊》。香港：明天出版社，1987 年。
3. 艾思滔：《西貢島嶼》。香港：天地圖書，2007 年。
4. 馬木池、張兆和、黃永豪、廖迪生、劉義章、蔡志祥著：《西貢歷史與風物》。香港：西貢區議會，2003 年。
5. 規劃署：〈政府規劃的發展（將軍澳）〉。於 2020 年 12 月 1 日擷取自 [https://www.pland.gov.hk/pland\\_tc/press/publication/nt\\_pamphlet02/tko\\_html/develop.html](https://www.pland.gov.hk/pland_tc/press/publication/nt_pamphlet02/tko_html/develop.html)。

---

<sup>12</sup> 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 133。

<sup>13</sup> 馬木池、張兆和、黃永豪等著：《西貢歷史與風物》，頁 136。

<sup>14</sup>

規劃署：〈政府規劃的發展（將軍澳）〉。於 2020 年 12 月 1 日擷取自 [https://www.pland.gov.hk/pland\\_tc/press/publication/nt\\_pamphlet02/tko\\_html/develop.html](https://www.pland.gov.hk/pland_tc/press/publication/nt_pamphlet02/tko_html/develop.html)。

主辦機構



捐助機構



協作單位



支持單位



Website



JC-VR-Chinese.hk 🔍

Instagram



jockeyclub.vr.chinese 🔍

Facebook



JCVRChinese 🔍